

## **Modalidades de participación de las partes interesadas pertinentes<sup>1</sup>**

Las presentes modalidades de participación de las partes interesadas pertinentes en la labor del Órgano de Negociación Intergubernamental para redactar y negociar un convenio, acuerdo u otro instrumento internacional de la OMS sobre prevención, preparación y respuesta frente a pandemias (el «Órgano de Negociación») se establecen de conformidad con la decisión SSA2(5) (2021), en la que se reconoce que en la labor del Órgano de Negociación debe haber una amplia participación con el fin de lograr un resultado satisfactorio, en consonancia con los reglamentos y decisiones pertinentes de la Asamblea Mundial de la Salud. Se pretende que estas modalidades sean un documento en constante evolución que el Órgano de Negociación, si así lo decide, pueda ir poniendo al día. Las modalidades y todas sus actualizaciones se publicarán en Internet en un formato accesible y se comunicarán a los Estados Miembros.

A este respecto, el Órgano de Negociación aprobó en su quinta reunión la lista adicional de entidades que los Estados Miembros propusieron incluir en el anexo E de las modalidades, en el entendimiento de que estas siguen siendo un documento evolutivo que podrá actualizarse cuando el Órgano de Negociación lo considere oportuno. La presente versión de las modalidades así lo refleja, ya que actualiza la versión contenida en el documento A/INB/4/5.<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> El enfoque enunciado en el presente documento no afecta a la colaboración de los Estados Miembros con las partes interesadas pertinentes, ni en el nivel regional a través de los comités regionales. Siempre que sea posible, se tratará de mantener la coherencia del enfoque enunciado en el presente documento con los procesos de las Naciones Unidas.

<sup>2</sup> Las versiones anteriores figuran en los documentos A/INB/3/5, A/INB/2/4 y A/INB/1/7 Rev.1.

<b>Parte interesada</b>	<b>Invitada a asistir a las sesiones públicas de las reuniones del Órgano de Negociación y a hacer uso de la palabra en ellas,<sup>1</sup> a discreción de los copresidentes</b>	<b>Invitada a asistir a las reuniones de los subgrupos del Órgano de Negociación<sup>2</sup> y a hacer uso de la palabra en ellas, a discreción del presidente del subgrupo en cuestión</b>	<b>Invitada a hacer aportaciones al Órgano de Negociación (a través de un portal electrónico, una «audiencia» abierta y/o un segmento de una sesión)<sup>3</sup></b>
<b>Organizaciones de las Naciones Unidas y otras organizaciones intergubernamentales con las que la OMS mantiene relaciones efectivas (anexo A)</b>	Sí	Sí	Sí
<b>Observadores (anexo B)</b>	Sí	Sí	Sí
<b>Agentes no estatales con los que la OMS mantiene relaciones oficiales (anexo C)</b>	Sí	Sí	Sí
<b>Otras partes interesadas, según decisión del Órgano de Negociación</b>	Sí, para las entidades enumeradas en el anexo D.	Sí, para las entidades enumeradas en el anexo D.	Sí, para las entidades enumeradas en los anexos D o E.

**Anexo A: Organizaciones de las Naciones Unidas y otras organizaciones intergubernamentales con las que la OMS mantiene relaciones efectivas**

1. Naciones Unidas
2. Banco Africano de Desarrollo y Fondo Africano de Desarrollo
3. Comisión de la Unión Africana
4. Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
5. Banco Islámico de Desarrollo
6. Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola
7. Organización Internacional del Trabajo
8. Liga de los Estados Árabes
9. Organización Internacional de la Francofonía
10. Organización Mundial de Sanidad Animal
11. Organismo Internacional de Energía Atómica

<sup>1</sup> El presidente de la reunión podrá limitar el tiempo de intervención de una parte interesada, a menos que el Órgano de Negociación decida otra cosa. Se alienta a las partes interesadas a hacer aportaciones por escrito.

<sup>2</sup> Con la excepción de los grupos de redacción, a menos que el Órgano de Negociación acuerde otra cosa, de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 20 del método de trabajo del Órgano de Negociación (documento A/INB/1/3 Rev.1).

<sup>3</sup> Los grupos de trabajo intergubernamentales anteriores han colaborado con una o más categorías de partes interesadas a través de diversas modalidades, entre ellas: 1) invitar a las partes interesadas en calidad de observadoras a las reuniones del grupo de trabajo; 2) reservar tiempo durante una o más reuniones del grupo de trabajo para que intervengan las partes interesadas; 3) celebrar reuniones separadas o «audiencias» en las que se invita a las partes interesadas a hacer aportaciones (en algunos casos, tras esas reuniones se celebraron sesiones a puerta cerrada del grupo de trabajo para examinar dichas aportaciones); y 4) ofrecer a las partes interesadas la oportunidad de participar en las consultas electrónicas.

12. Organización Panamericana de la Salud
13. Comité Internacional de Medicina Militar
14. Centro del Sur
15. Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura
16. Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial
17. Unión Postal Universal
18. Organización Mundial de la Propiedad Intelectual
19. Organización Meteorológica Mundial
20. Organización Internacional de Derecho para el Desarrollo

**Anexo B: Observadores**

1. Santa Sede
2. Palestina
3. Alianza Gavi
4. Orden de Malta
5. Comité Internacional de la Cruz Roja
6. Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja
7. Unión Interparlamentaria
8. Fondo Mundial de Lucha contra el Sida, la Tuberculosis y la Malaria

**Anexo C: Agentes no estatales con los que la OMS mantiene relaciones oficiales**

La lista de entidades con las que la OMS mantiene relaciones oficiales puede consultarse en esta dirección del sitio web de la OMS:

<https://www.who.int/publications/m/item/non-state-actors-in-official-relations-with-who>

**Anexo D: Otras organizaciones invitadas por decisión del Órgano de Negociación a: 1) asistir a las sesiones públicas de las reuniones del Órgano de Negociación, 2) hacer uso de la palabra en las sesiones públicas de las reuniones del Órgano de Negociación, a discreción de los copresidentes, y 3) hacer aportaciones al Órgano de Negociación (a través de un portal electrónico, una «audiencia» abierta y/o un segmento de una sesión)**

1. Acceso Mancomunado a las Tecnologías contra la COVID-19
2. Acelerador del Acceso a las Herramientas contra la COVID-19
3. Asociación de Transporte Aéreo Internacional
4. Asociación Internacional de Institutos Nacionales de Salud Pública
5. Banco Asiático de Desarrollo
6. Banco de Patentes de Medicamentos
7. Banco Europeo de Reconstrucción y Desarrollo
8. Banco Interamericano de Desarrollo
9. CDC de África
10. Coalición para la Promoción de Innovaciones en pro de la Preparación ante Epidemias
11. Comisión de la Unión Africana
12. Commonwealth
13. Consejo de Europa
14. Consejo de Ministros de Salud para los Estados del Consejo de Cooperación del Golfo
15. Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres

16. Equipo de Tareas Africano de Adquisición de Vacunas contra la COVID-19 de la Unión Africana
17. Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia
18. Fondo de Población de las Naciones Unidas
19. Fondo Monetario Internacional
20. Foro de las Islas del Pacífico
21. Grupo Banco Mundial
22. Instituto de Investigaciones de las Naciones Unidas para el Desarrollo Social
23. International Shipping Federation
24. Médecins Sans Frontières International
25. Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios de las Naciones Unidas
26. Oficina de las Naciones Unidas para la Reducción del Riesgo de Desastres
27. Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos
28. Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados
29. Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente
30. Organismo de Salud Pública del Caribe
31. Organización de Aviación Civil Internacional
32. Organización de Cooperación Económica
33. Organización de Cooperación Islámica
34. Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos
35. Organización de los Estados Americanos
36. Organización Internacional para las Migraciones
37. Organización Marítima Internacional
38. Organización Mundial del Comercio
39. Organizaciones económicas regionales
40. Programa Conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/Sida
41. Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
42. Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, incluido el Convenio sobre la Diversidad Biológica
43. Programa Mundial de Alimentos
44. Unitaaid

El Órgano de Negociación podrá actualizar la lista, si así lo decide.

**Anexo E: Otras organizaciones invitadas, por decisión del Órgano de Negociación, a hacer aportaciones (a través de un portal electrónico, una «audiencia» abierta y/o un segmento de una sesión)**

1. Action for Animal Health
2. AdvaMed
3. Africa Health Business
4. Agencia Nacional de Vigilancia Sanitaria del Brasil
5. Alianza Mundial de Fundaciones
6. Asociación de Laboratorios Farmacéuticos Oficiales del Brasil
7. Asociación de Salud Pública de Etiopía
8. Asociación Nacional de Fabricantes/Engaging America's Global Leadership Coalition
9. Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo

10. Born Free Foundation
11. Cámara de Comercio Internacional
12. Campus de la Universidad de las Indias Occidentales en Mona
13. Centro Colaborador de la OMS para el Derecho Nacional y Mundial de la Salud
14. Centro Colaborador de la OMS para el Derecho y la Bioética en la Salud
15. Centro Colaborador de la OMS para el Fortalecimiento de los Laboratorios y la Evaluación de las Tecnologías de Diagnóstico
16. Centro Colaborador de la OMS para la Formación y la Investigación en Salud Mental
17. Centro Colaborador de la OMS para la Investigación y la Formación en Enfermería
18. Centro Colaborador de la OMS para la Medicina Basada en la Evidencia
19. Centro Colaborador de la OMS para la Promoción de la Salud en los Hospitales y la Atención de Salud
20. Centro Colaborador de la OMS para las Políticas de Fijación de Precios de Productos Farmacéuticos y Reembolso
21. Centro de Derecho y Estrategia Mundial, Instituto de Derecho y Tecnología, Universidad Renmin de China
22. Centro de Estudios Internacionales
23. Centro de Investigación en Salud Mundial, Universidad Nacional de Seúl
24. Centro Johns Hopkins para la Seguridad de la Salud
25. Centro «Microbio» del Servicio Federal de Supervisión de la Protección y el Bienestar de los Consumidores de la Federación de Rusia
26. Centro Nacional de Investigaciones Médicas sobre Tisiología y Enfermedades Infecciosas del Ministerio de Salud de la Federación de Rusia
27. Centro Nacional para el Control de Enfermedades de la India
28. Centro para la Prevención y el Control las Enfermedades de China
29. Centro para la Salud Infantil Mundial, Hospital para Niños Enfermos (SickKids)
30. Centro VECTOR del Servicio Federal de Supervisión de la Protección y el Bienestar de los Consumidores de la Federación de Rusia
31. Coalición STOPAIDS
32. Comunidad de África Meridional para el Desarrollo
33. Comunidad de Salud de África Oriental, Central y Meridional
34. Comunidad del África Oriental
35. Comunidad del Caribe
36. Consejo Africano de Investigación Médica
37. Consejo Consultivo de Alto Nivel del Sector de la Salud (Business Botswana)
38. Consejo de Investigación Científica e Industrial
39. Consejo de Organizaciones No Gubernamentales de Botswana
40. Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología de México
41. Conservation International
42. Consorcio de Universidades para la Salud Mundial
43. CSU2030
44. Cuadro de Expertos de Alto Nivel para el Enfoque de «Una sola salud»
45. Disability Rights Fund
46. Escuela Nacional de Salud Pública, Universidad Nova de Lisboa
47. Ethiopian Airlines
48. Fondo GHIT
49. FOUR PAWS (VIER PFOTEN International)
50. Frontline AIDS

51. Fundación Oswaldo Cruz
52. Fundación Skoll
53. Geneva Cities Hub
54. Geneva Global Health Hub
55. Global Health Technologies Coalition
56. Global Strategy Lab
57. GNP+
58. Grupo Asesor del Marco de PIP
59. Grupo Consultivo Técnico de la OMS sobre Conocimientos y Ciencias del Comportamiento para la Salud
60. Grupo Hospitalario Conceição
61. Grupo para un Convenio Mundial sobre Salud Pública
62. Helen Clark, expresidenta del Grupo Independiente de Preparación y Respuesta frente a las Pandemias
63. HPV Global action
64. INNOVARTE
65. Instituto Butantan
66. Instituto Central de Investigaciones Epidemiológicas del Servicio Federal de Supervisión de la Protección y el Bienestar de los Consumidores
67. Instituto Dahdaleh de Investigación sobre Salud Mundial, Universidad de York (Canadá)
68. Instituto de Botswana para el Análisis de las Políticas de Desarrollo
69. Instituto de Investigación Armauer Hansen
70. Instituto de Investigación Smorodintsev sobre la Gripe del Ministerio de Salud de la Federación de Rusia
71. Instituto de Investigaciones en Ciencias de la Salud
72. Instituto de Medicina Tropical
73. Instituto de Salud Pública de Etiopía
74. Instituto de Salud Pública, Universidad de Oporto
75. Instituto Evandro Chagas
76. Instituto Federal de Investigación para la Organización y la Informática de la Salud del Ministerio de Salud de la Federación de Rusia
77. Instituto Nacional de Enfermedades Infecciosas de Sudáfrica
78. Instituto Nacional de Virología de la India
79. Instituto Superior de Estudios Internacionales y de Desarrollo, Ginebra
80. Instituto Tata de Investigación Básica
81. International Coalition for Animal Protection
82. Mecanismo de Participación de la Sociedad Civil en la Alianza CSU2030
83. Medicines Law and Policy
84. Metabiota
85. Núcleo de Formación en Salud Colectiva, Facultad de Medicina, Universidad Federal de Minas Gerais
86. Open Philanthropy
87. Open Society Foundations
88. Organismo Regulador de los Productos de Salud de Sudáfrica
89. Organización para la Innovación en Biotecnología
90. Pandemic Action Network
91. Pax Sapiens

92. Plan International Canada
93. Plataforma de Representantes de la Sociedad Civil y la Comunidad para el Acelerador ACT
94. Plataforma Portuguesa de Organizaciones No Gubernamentales para el Desarrollo
95. Profesor Yemane Berhane – Asesor Científico Nacional del Ministerio de Salud de Etiopía
96. Profesora Iлона Kickbusch, PhD
97. Public Citizen
98. Red del Tercer Mundo
99. Red Internacional para las Ciencias Sociales sobre la Resistencia a los Antimicrobianos
100. Red Mundial de Parlamentarios para Poner Fin a las Enfermedades Infecciosas
101. Red sobre Salud Mundial de Organizaciones de la Sociedad Civil del Japón
102. Resolve To Save Lives
103. Right to Health Action
104. Solidarity for Vaccine Equity Study Team
105. Universidad de Adís Abeba
106. Universidad de Botswana
107. Universidad de Ciencia y Tecnología de Namibia
108. Universidad de Namibia
109. Universidad Estatal de Medicina de Smolensk del Ministerio de Salud de la Federación de Rusia
110. VINEx
111. Wild Life Institute de la India
112. Wildlife Conservation Society
113. World Wide Fund for Nature
114. Zoological Society of London

= = =